Clevy Hearsafe 3
Children's Headphones

Safety Instructions
Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Istruzioni di sicurezza
Instrucciones de seguridad
Instruções de segurança
Veiligheidsinstructies
Instrukcja bezpieczeństwa
Säkerhetsanvisningar
Sikkerhedsinstruktioner
Sikkerhetsinstruksjoner
Turvallisuusohjeet
Οδηγίες ασφαλείας
Инструкции по безопасности
安全守则

Clevy
www.clevy.com
Alt - Wasaweg 3a - 9723 JD
Groningen - The Netherlands
Made in China

EN

Clevy Hearsafe Children's Headphones
For ages 3 and up

Quick Safety Guide:
- **Read before use:** Always read this guide and observe the respective country-specific regulations before using the headphones. Pass this guide along if you give the headphones to someone else.
- **Inspect for damage:** Do not use the headphones if they appear damaged.

Health and Safety:
- **Volume control:** The Clevy Hearsafe is volume limited to 85 decibels to protect hearing. Regularly check that the volume limiter is functioning correctly. Avoid prolonged high-volume use.
- **Pacemaker safety:** Keep a distance of at least 10 cm (about 4 inches) between the headphones and any cardiac pacemaker or implanted defibrillator.
- **Child and pet safety:** Keep away from children under 3 years and pets to avoid choking hazards.
- **Attention required:** Do not use in situations that require your full attention, like in traffic.

Product Care:
- **Environment:** Keep dry and away from extreme temperatures to avoid damage.
- **Accessories:** Use only Clevy-recommended attachments/accessories.
- **Cleaning:** Clean with a soft, dry cloth only.

Usage and Liability:
- **Designed for children:** These headphones are designed for safe and enjoyable listening experiences for children aged 3 and up.
- **Indoor/outdoor use:** Suitable for both environments.
- **Liability:** Clevy is not liable for damages from improper use or misuse.

Warranty and Compliance:
- **24-month factory warranty:** Visit www.clevy.com for details.
- **WEEE directive compliance:** Recycle properly at the end of life. This will help to protect the environment in which we all live.
- **Declarations of conformity:** CE and UKCA compliance details at www.clevy.com.
- **RoHS and REACH compliant.**

Children's Usage Tips:
- **Adult supervision:** Use under adult supervision.
- **Safe listening:** Educate children about the importance of safe volume levels to protect their hearing.
- **Breaks:** Take regular breaks.
- **Comfortable fit:** Ensure a good fit.
- **Hygiene:** Keep clean and do not share.
- **Proper storage:** Store in the provided case.
- **Cable caution:** Be careful with cables to avoid accidents.
- **Content monitoring:** Ensure age-appropriate listening content.
- **Emergency awareness:** Stay alert to surroundings.
- **Report problems:** Inform an adult of any issues.

DE

Clevy Hearsafe Kinderkopfhörer
Für Kinder ab 3 Jahren

Grundlegende Sicherheitshinweise:
- **Vor dem Gebrauch lesen:** Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise und informieren Sie sich über die in Ihrem Land geltenden Sicherheitsvorschriften, bevor Sie die Kopfhörer in Betrieb nehmen. Geben Sie die Kopfhörer nur zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen an andere Personen weiter.
- **Auf Beschädigungen überprüfen:** Wenn Sie Anzeichen einer Beschädigung feststellen, verwenden Sie die Kopfhörer nicht.

Gesundheit und Sicherheit:
- **Lautstärkeregelung:** Die Lautstärke des Kopfhörers Clevy Hearsafe ist auf 85 Dezibel begrenzt, um das Gehör zu schützen. Prüfen Sie regelmäßig, ob die Lautstärkeregelung korrekt funktioniert. Vermeiden Sie langanhaltende Nutzung bei hoher Lautstärke.
- **Sicherheit in Gegenwart von Herzschrittmachern:** Halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen dem Kopfhörer und einem Herzschrittmacher oder implantierten Defibrillator ein.
- **Sicherheit von Kindern und Haustieren:** Um die Gefahr des Erstickens zu vermeiden, halten Sie die Kopfhörer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren und von Haustieren.
- **Ablenkungsgefahr:** Verwenden Sie Kopfhörer nicht in Situationen, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, z. B. im Straßenverkehr.

Wartung und Pflege:
- **Umgebung:** Um Schäden am Kopfhörer zu vermeiden, halten Sie ihn trocken und vermeiden Sie extreme Temperaturen.
- **Zubehör:** Verwenden Sie nur von Clevy empfohlene Aufsätze/Zubehörteile.
- **Reinigung:** Reinigen Sie ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Nutzung und Haftung:
- **Für Kinder entwickelt:** Diese Kopfhörer wurden für ein sicheres und angenehmes Hörerlebnis für Kinder ab 3 Jahren entwickelt.
- **Innen-/Außeneinsatz:** Die Kopfhörer sind für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet.
- **Haftung:** Clevy haftet nicht für Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder Missbrauch.

Garantie und Konformität:
- **24 Monate Herstellergarantie:** Besuchen Sie www.clevy.com für Details.
- **Einhaltung der WEEE-Richtlinie:** Am Ende der Lebensdauer ordnungsgemäß recyceln. Dies trägt dazu bei, die Umwelt zu schützen, in der wir alle leben.
- **Konformitätserklärungen:** Besuchen Sie www.clevy.com für detaillierte Informationen zur CE- und UKCA-Konformität.
- **RoHS- und REACH-konform.**

Tipps zur Nutzung durch Kinder:
- **Aufsicht durch Erwachsene:** Kopfhörer nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- **Sicheres Hören:** Klären Sie Kinder über die Wichtigkeit einer angemessenen Hörlautstärke auf, um ihr Gehör zu schützen.
- **Pausen:** Regelmäßig Pausen einlegen.
- **Bequeme Passform:** Für eine gute Passform sorgen.
- **Hygiene:** Sauber halten und nicht gemeinsam verwenden.
- **Richtige Aufbewahrung:** Im mitgelieferten Etui aufbewahren.
- **Umgang mit Kabeln:** Vorsicht beim Umgang mit Kabeln, um Unfälle zu vermeiden.
- **Überwachung der Inhalte:** Stellen Sie sicher, dass Hörinhalte altersgerecht sind.

• **Gefahrenbewusstsein:** Umgebung aufmerksam beobachten, um das Entstehen von gefährlichen Situationen zu vermeiden.
• **Probleme melden:** Bei Problemen eine erwachsene Person informieren.

FR

Casque pour Enfants Clevy Hearsafe

Pour les enfants de 3 ans et plus

Guide de Sécurité Rapide:

• **Lire avant utilisation:** Toujours lire ce guide et observer les réglementations spécifiques de chaque pays avant d'utiliser les écouteurs. Passez ce guide si vous donnez le casque à quelqu'un d'autre.
• **Inspecter pour dégâts:** Ne pas utiliser le casque s'il semble endommagé.

Santé et Sécurité:

• **Contrôle du volume:** Le Clevy Hearsafe est limité à 85 décibels pour protéger l'audition. Vérifiez régulièrement que le limiteur de volume fonctionne correctement. Évitez une utilisation de longue durée.
• **Sécurité des stimulateurs cardiaques:** Maintenez une distance d'au moins 10 cm (environ 4 pouces) entre le casque et tout stimulateur cardiaque ou défibrillateur implanté.
• **Sécurité des enfants et des animaux domestiques:** Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans et des animaux domestiques pour éviter les risques d'étouffement.
• **Attention requise:** Ne pas utiliser dans des situations qui nécessitent toute votre attention, comme dans la circulation routière.

Entretien du Produit:

• **Environnement:** Gardez au sec et à l'écart des températures extrêmes pour éviter les dommages.
• **Accessoires:** Utilisez uniquement les pièces jointes/accessoires recommandés par Clevy.
• **Nettoyage:** Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec.

Utilisation et Responsabilité:

• **Conçu pour les enfants :** Ce casque est conçu pour des expériences d'écoute sûres et agréables pour les enfants de 3 ans et plus.
• **Utilisation intérieure/extérieure:** Convient aux deux environnements.
• **Responsabilité:** Clevy n'est pas responsable des dommages dus à une utilisation incorrecte ou à un mauvais usage.

Garantie et Conformité:

• **Garantie usine de 24 mois:** Visitez www.clevy.com pour plus de détails.
• **Conformité à la directive DEEE:** Recyclez correctement en fin de vie. Cela aidera à protéger l'environnement dans lequel nous vivons tous.
• **Déclarations de conformité:** Détails de conformité CE et UKCA sur www.clevy.com.
• **Conforme aux normes RoHS et REACH.**

Conseils d'utilisation pour les Enfants:

• **Supervision d'un adulte:** Utiliser sous la supervision d'un adulte.
• **Écoute sûre:** Éduquez les enfants sur l'importance de niveaux de volume sûrs pour protéger leur audition.
• **Pauses:** Prenez des pauses régulières.
• **Ajustement confortable:** Assurez un bon ajustement.
• **Hygiène:** Gardez propre et ne partagez pas.
• **Rangement approprié:** Rangez dans l'étui fourni.
• **Prudence avec les câbles:** Faites attention aux câbles pour éviter les accidents.
• **Surveillance du contenu:** Assurez-vous que le contenu d'écoute est adapté à l'âge.
• **Conscience d'urgence:** Restez alerte à votre environnement.
• **Signaler les problèmes:** Informez un adulte de tout problème.

IT

Cuffie per Bambini Clevy Hearsafe

Per bambini di 3 anni e sù

Guida Rapida alla Sicurezza:

• **Leggere prima dell'uso:** Leggere sempre questa guida e osservare le normative specifiche del paese prima di utilizzare le cuffie. Passare questa guida se si danno le cuffie a qualcun altro.
• **Ispezione per danni:** Non utilizzare le cuffie se sembrano danneggiate.

Salute e Sicurezza:

• **Controllo del volume:** Le Clevy Hearsafe hanno un limite di volume a 85 decibel per proteggere l'udito. Controllare regolarmente che il limitatore di volume funzioni correttamente. Evitare l'uso prolungato ad alto volume.
• **Sicurezza del pacemaker:** Mantenere una distanza di almeno 10 cm (circa 4 pollici) tra le cuffie e qualsiasi pacemaker cardiaco o defibrillatore impiantato.
• **Sicurezza per bambini e animali domestici:** Tenere lontano da bambini sotto i 3 anni e animali domestici per evitare rischi di soffocamento.
• **Attenzione richiesta:** Non utilizzare in situazioni che richiedono la vostra piena attenzione, come nel traffico.

Cura del Prodotto:

• **Ambiente:** Mantenere asciutto e lontano da temperature estreme per evitare danni.
• **Accessori:** Utilizzare solo accessori/attacchi raccomandati da Clevy.
• **Pulizia:** Pulire solo con un panno morbido e asciutto.

Uso e Responsabilità:

•**Progettato per bambini:** Queste cuffie sono progettate per esperienze di ascolto sicure e piacevoli per bambini di età pari o superiore a 3 anni.
• **Uso interno/esterno:** Adatto ad entrambi gli ambienti.
• **Responsabilità:** Clevy non è responsabile per danni derivanti da uso improprio o abuso.

Garanzia e Conformità:

• **Garanzia di fabbrica di 24 mesi:** Visitare www.clevy.com per i dettagli.
• **Conformità alla direttiva WEEE:** Riciclare correttamente a fine vita. Questo aiuterà a proteggere l'ambiente in cui tutti viviamo.
• **Dichiarazioni di conformità:** Dettagli di conformità CE e UKCA su www.clevy.com.
• **Conformità RoHS e REACH.**

Consigli per l'uso dei Bambini:

• **Supervisione di un adulto:** Usare sotto la supervisione di un adulto.
• **Ascolto sicuro:** Educare i bambini sull'importanza di livelli di volume sicuri per proteggere il loro udito.
• **Pause:** Fare pause regolari.
• **Vestibilità confortevole:** Assicurare una buona vestibilità.
• **Igiene:** Mantenere pulito e non condividere.
• **Conservazione adeguata:** Conservare nell'involucro fornito.
• **Attenzione ai cavi:** Fare attenzione ai cavi per evitare incidenti.
• **Monitoraggio dei contenuti:** Assicurarsi che il contenuto di ascolto sia adatto all'età.
• **Consapevolezza delle emergenze esterne:** Rimanere attenti all'ambiente circostante.
• **Segnalazione di problemi:** Informare un adulto di eventuali problemi.

ES

Auriculares para Niños Clevy Hearsafe

Para edades de 3 años en adelante

Guía Rápida de Seguridad:

• **Leer antes de usar:** Siempre lea esta guía y observe las regulaciones específicas del país antes de usar los auriculares. Pase esta guía si entrega los auriculares a otra persona.
• **Inspeccionar por daños:** No use los auriculares si parecen dañados.

Salud y Seguridad:

• **Control de volumen:** Los Clevy Hearsafe tienen un límite de volumen de 85 decibeles para proteger la audición. Revise regularmente que el limitador de volumen esté funcionando correctamente. Evite el uso prolongado a alto volumen.
• **Seguridad de marcapasos:** Mantenga una distancia de al menos 10 cm (aproximadamente 4 pulgadas) entre los auriculares y cualquier marcapasos cardíaco o desfibrilador implantado.
• **Seguridad para niños y mascotas:** Manténgalos alejados de niños menores de 3 años y mascotas para evitar riesgos de asfixia.
• **Atención requerida:** No use en situaciones que requieran toda su atención, como en el tráfico.

Cuidado del Producto:

• **Ambiente:** Mantenga seco y lejos de temperaturas extremas para evitar daños.
• **Accesorios:** Utilice solo accesorios/anexos recomendados por Clevy.

• **Limpieza:** Limpiar solo con un paño suave y seco.

Uso y Responsabilidad:

• **Diseñado para niños:** Estos auriculares están diseñados para experiencias de escucha seguras y agradables para niños de 3 años en adelante.
• **Uso interior/exterior:** Adecuado para ambos ambientes.
• **Responsabilidad:** Clevy no es responsable de daños por uso inadecuado o mal uso.

Garantía y Cumplimiento:

• **Garantía de fábrica de 24 meses:** Visite www.clevy.com para detalles.
• **Cumplimiento de la directiva WEEE:** Recicle adecuadamente al final de la vida útil. Esto ayudará a proteger el medio ambiente en el que todos vivimos.
• **Declaraciones de conformidad:** Detalles de cumplimiento CE y UKCA en www.clevy.com.
• **Cumplimiento de RoHS y REACH.**

Consejos de Uso para Niños:

• **Supervisión de adultos:** Usar bajo la supervisión de un adulto.
• **Escucha segura:** Eduque a los niños sobre la importancia de niveles de volumen seguros para proteger su audición.
• **Descansos:** Tome descansos regulares.
• **Ajuste cómodo:** Asegure un buen ajuste.
• **Higiene:** Mantenga limpio y no comparta.
• **Almacenamiento adecuado:** Almacene en el estuche proporcionado.
• **Precaución con los cables:** Tenga cuidado con los cables para evitar accidentes.
• **Monitoreo de contenido:** Asegure contenido de escucha apropiado para la edad.
• **Conciencia de emergencia:** Permanezca alerta a su entorno.
• **Reporte de problemas:** Informe a un adulto sobre cualquier problema.

PT

Auscultadores Infantis Clevy Hearsafe

Para crianças a partir dos 3 anos

Guia Rápido de Segurança:

• **Ler antes de utilizar:** Leia sempre este manual e cumpra os regulamentos específicos do respetivo país antes de utilizar os auscultadores. Entregue este manual se der os auscultadores a outra pessoa.
• **Inspecionar quanto a danos:** Não utilize os auscultadores se estes parecerem danificados.

Saúde e Segurança:

• **Controle do volume:** O Clevy Hearsafe tem um volume limitado a 85 decibéis para proteger a audição. Verifique regularmente se o limitador de volume está a funcionar corretamente. Evite o uso prolongado de alto volume.
• **Segurança do pacemaker:** Mantenha uma distância mínima de 10 cm (cerca de 4 polegadas) entre os auscultadores e qualquer pacemaker cardíaco ou desfibrilhador implantado.
• **Segurança de crianças e animais de estimação:** Manter afastado de crianças com menos de 3 anos e de animais de estimação para evitar o risco de asfixia.
• **Atenção necessária:** Não utilizar em situações que exijam a sua total atenção, como no trânsito.

Cuidados com o Produto:

• **Ambiente:** Manter seco e afastado de temperaturas extremas para evitar danos.
• **Acessórios:** Utilizar apenas acessórios recomendados pela Clevy.
• **Limpeza:** Limpar apenas com um pano macio e seco.

Utilização e responsabilidade:

• **Concebidos para crianças:** Estes auscultadores foram concebidos para proporcionar experiências de audição seguras e agradáveis a crianças a partir dos 3 anos.
• **Utilização no interior/exterior:** Adequados para ambos os ambientes.
• **Responsabilidade:** A Clevy não se responsabiliza por danos resultantes de uma utilização incorrecta ou indevida.

Garantia e Conformidade:

• **Garantia de fábrica de 24 meses:** Visite www.clevy.com para obter detalhes.
• **Conformidade com a Diretiva REEE:** Reciclar corretamente no fim da vida útil. Isto ajudará a proteger o ambiente em que todos nós vivemos.
• **Declarações de conformidade:** Detalhes de conformidade CE e UKCA em www.clevy.com.
• **Conformidade com RoHS e REACH.**

Conselhos de Utilização para Crianças:

• **Supervisão de um adulto:** Utilizar sob a supervisão de um adulto.
• **Audição segura:** Educar as crianças sobre a importância de níveis de volume seguros para proteger a sua audição.
• **Pausas:** Fazer pausas regulares.
• **Ajuste confortável:** Assegurar um bom ajuste.
• **Higiene:** Manter-se limpo e não partilhar.
• **Armazenamento correto:** Guardar no estojo fornecido.
• **Cuidado com os cabos:** Tenha cuidado com os cabos para evitar acidentes.
• **Monitorização de conteúdos:** Assegurar a audição de conteúdos adequados à idade.
• **Consciência de emergência:** Esteja atento ao que o rodeia.
• **Comunicar problemas:** Informar um adulto sobre quaisquer problemas.

NL

Clevy Hearsafe Kinderhoofdtelefoons

Voor kinderen van 3 jaar en ouder

Snelle Veiligheidsgids:

• **Lezen voor gebruik:** Lees altijd deze gids en volg de specifieke regelgeving van het betreffende land voordat u de hoofdtelefoons gebruikt. Geef deze gids door als u de hoofdtelefoons aan iemand anders geeft.
• **Inspecteer op schade:** Gebruik de hoofdtelefoons niet als ze beschadigd lijken.

Gezondheid en Veiligheid:

• **Volumecontrole:** De Clevy Hearsafe is begrensd tot 85 decibel om het gehoor te beschermen. Controleer regelmatig of de volumebegrenzer correct functioneert. Vermijd langdurig gebruik op hoog volume.
• **Veiligheid bij pacemakers:** Houd ten minste 10 cm (ongeveer 4 inch) afstand tussen de hoofdtelefoons en een hartpacemaker of geïmplanteerde defibrillator.
• **Veiligheid voor kinderen en huisdieren:** Houd uit de buurt van kinderen onder de 3 jaar en huisdieren om verstikkingsgevaar te voorkomen.
• **Aandacht vereist:** Gebruik niet in situaties die uw volledige aandacht vereisen, zoals in het verkeer.

Productverzorging:

• **Omgeving:** Houd droog en weg van extreme temperaturen om schade te voorkomen.
• **Accessoires:** Gebruik alleen door Clevy aanbevolen hulpstukken/-accessoires.
• **Schoonmaken:** Alleen reinigen met een zachte, droge doek.

Gebruik en Aansprakelijkheid:

• **Ontworpen voor kinderen:** Deze hoofdtelefoons zijn ontworpen voor veilige en plezierige luisterervaringen voor kinderen vanaf 3 jaar.
• **Gebruik binnen/buiten:** Geschikt voor beide omgevingen.
• **Aansprakelijkheid:** Clevy is niet aansprakelijk voor schade door onjuist gebruik of misbruik.

Garantie en Naleving:

• **24 Maanden fabrieksgarantie:** Bezoek www.clevy.com voor details.
• **Naleving WEEE-richtlijn:** Recycleer correct aan het einde van de levensduur. Dit helpt het milieu te beschermen waarin we allemaal leven.
• **Verklaringen van conformiteit:** Details over CE- en UKCA-naleving op www.clevy.com.
• **RoHS- en REACH-naleving.**

Gebruikstips voor Kinderen:

• **Toezicht van volwassenen:** Gebruik onder toezicht van een volwassene.
• **Veilig luisteren:** Leer kinderen over het belang van veilige volumeniveaus om hun gehoor te beschermen.
• **Pauzes:** Neem regelmatig pauzes.
• **Comfortabele pasvorm:** Zorg voor een goede pasvorm.
• **Hygiëne:** Houd schoon en deel niet.
• **Juiste opslag:** Bewaar in de meegeleverde case.
• **Voorzichtigheid met kabels:** Wees voorzichtig met kabels om ongelukken te voorkomen.
• **Inhoudscontrole:** Zorg voor leeftijdsgebonden luisterinhoud.
• **Noodbewustzijn:** Blijf alert op uw omgeving.
• **Problemen melden:** Informeer een volwassene over eventuele problemen.

PL

Słuchawki dla dzieci Clevy Hearsafe

Dla dzieci w wieku od 3 lat

Skrócona Instrukcja Bezpieczeństwa:

- **Przeczytaj przed użyciem:** Przed użyciem słuchawek należy zawsze przeczytać instrukcję i przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Przekaż tę instrukcję następnemu właścicielowi.
- **Kontrola uszkodzeń:** Nie używaj słuchawek, jeśli wydają się uszkodzone.

Zdrowie i Bezpieczeństwo:

- **Regulacja głośności:** Słuchawki Clevy Hearsafe mają ograniczenie głośności do 85 decybeli, w celu ochrony słuchu. Należy regularnie sprawdzać, czy regulator głośności działa prawidłowo. Unikaj długotrwałego użytkowania przy wysokiej głośności.
- **Bezpieczeństwo przy rozruszniku serca:** Należy zachować odległość co najmniej 10 cm pomiędzy słuchawkami a rozrusznikiem serca lub wszczepionym defibrylatorem.
- **Bezpieczeństwo dzieci i zwierząt:** Przechowywać z dala od dzieci poniżej 3 roku życia i zwierząt domowych, aby uniknąć ryzyka zadławienia.
- **Uwaga:** Nie należy używać słuchawek w sytuacjach, które wymagają pełnej uwagi, takich jak np. ruch drogowy.

Dbanie o Produkt:

- **Przechowywanie:** Produkt powinien być przechowywany w miejscu suchym i z dala od ekstremalnych temperatur, aby uniknąć uszkodzeń.
- **Akcesoria:** Należy wyłącznie używać akcesoriów zalecanych przez Clevy.
- **Czyszczenie:** Należy czyścić tylko miękką, suchą ściereczką.

Użytkowanie i Odpowiedzialność:

- **Przeznaczone dla dzieci:** Słuchawki zostały zaprojektowane z myślą o bezpiecznym i przyjemnym słuchaniu muzyki przez dzieci w wieku od 3 lat.
- **Zastosowanie wewnątrz/na zewnątrz:** Odpowiednie dla obu środowisk.
- **Odpowiedzialność:** Clevy nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania.

Gwarancja i Zgodność:

- **24-miesięczna gwarancja fabryczna:** Szczegółowe informacje na stronie www.clevy.com
- **Zgodność z dyrektywą WEEE:** Po zakończeniu użytkowania urządzenia należy poddać je recyklingowi. Pomoże to chronić środowisko, w którym wszyscy żyjemy.
- **Deklaracje zgodności:** Szczegóły zgodności CE i UKCA na www.clevy.com.
- **Zgodność z RoHS i REACH.**

Wskazówki Dotyczące Użytkowania Przez Dzieci:

- **Nadzór osoby dorosłej:** Należy używać pod nadzorem dorosłego.
- **Bezpieczne słuchanie:** Poinformuj dzieci na temat znaczenia bezpiecznego poziomu głośności dla ochrony ich słuchu.
- **Przerwy:** Należy regularnie robić przerwy.
- **Wygodne dopasowanie:** Zadbaj o dobre dopasowanie.
- **Higiena:** Utrzymuj czystość i nie udostępniaj słuchawek.
- **Prawidłowe przechowywanie:** Należy przechowywać produkt w dostarczonym futerale.
- **Uwaga na kable:** Należy uważać na kable, aby uniknąć wypadków.
- **Monitorowanie treści:** Należy zapewnić treści dostosowane i odpowiednie do wieku.
- **Świadomość sytuacji awaryjnych:** Należy zwracać uwagę na otoczenie.
- **Zgłaszanie problemów:** Należy poinformować dorosłego o jakichkolwiek problemach.

SE

Clevy Hearsafe Barnhörlurar

För åldrarna 3 år och uppåt

Snabbhandbok för Säkerhet:

- **Läs före användning:** Läs alltid denna handbok och följ respektive landsspecifika bestämmelser innan du använder hörlurarna. Lämna över den här guiden om du ger hörlurarna till någon annan.
- **Inspektera för skador:** Använd inte hörlurarna om de verkar vara skadade.

Hälsa och Säkerhet:

- **Volymkontroll:** Clevy Hearsafe har en volymgräns på 85 decibel för att skydda hörseln. Kontrollera regelbundet att volymgränsen fungerar korrekt. Undvik långvarig användning med hög volym.
- **Säkerhet för pacemaker:** Håll ett avstånd på minst 10 cm (ca 4 tum) mellan hörlurarna och en eventuell pacemaker eller implanterad defibrillator.
- **Säkerhet för barn och husdjur:** Förvaras på avstånd från barn under 3 år och husdjur för att undvika kvävningsrisk.
- **Uppmärksamhet krävs:** Använd inte hörlurarna i situationer som kräver din fulla uppmärksamhet, t.ex. i trafiken.

Produktvård:

- **Miljö:** Förvaras torrt och på avstånd från extrema temperaturer för att undvika skador.
- **Tillbehör:** Använd endast tillbehör som rekommenderas av Clevy.
- **Rengöring:** Rengör endast med en mjuk, torr trasa.

Användning och Ansvar:

- **Utformade för barn:** Dessa hörlurar är utformade för säkra och njutbara lyssningsupplevelser för barn från 3 år och uppåt.
- **Användning inomhus/utomhus:** Lämpliga för båda miljöerna.
- **Ansvarsskyldighet:** Clevy ansvarar inte för skador till följd av felaktig användning eller missbruk.

Garanti och Efterlevnad:

- **24 månaders fabriksgaranti:** Besök www.clevy.com för mer information.
- **Överensstämmelse med WEEE-direktivet:** Återvinna produkten på rätt sätt vid slutet av dess livslängd. Detta kommer att bidra till att skydda den miljö som vi alla lever i.
- **Försäkran om överensstämmelse:** Information om CE- och UKCA-överensstämmelse finns på www.clevy.com.
- **Överensstämmer med RoHS och REACH.**

Tips för Användning av Barn:

- **Övervakning av vuxen:** Använd under uppsikt av vuxen.
- **Säkert lyssnande:** Upplys barnen om vikten av säkra volymnivåer för att skydda deras hörsel.
- **Pauser:** Ta regelbundna pauser.
- **Bekväm passform:** Se till att de sitter bra.
- **Hygien:** Håll rent och dela inte med dig.
- **Korrekt förvaring:** Förvara i det medföljande fodralet.
- **Varning för kablar:** Var försiktig med kablar för att undvika olyckor.
- **Övervakning av innehåll:** Säkerställ åldersanpassat lyssningsinnehåll.
- **Medvetenhet om nödsituationer:** Var uppmärksam på omgivningen.
- **Rapportera problem:** Informera en vuxen om eventuella problem.

DK

Clevy Hearsafe Hovedtelefoner til Børn

For alderen 3 år og opefter

Hurtig Sikkerhedsvejledning:

- **Læs før brug:** Læs altid denne vejledning, og overhold de respektive landespecifikke regler, før du bruger hovedtelefonerne. Giv denne vejledning videre, hvis du giver hovedtelefonerne til en anden.
- **Undersøg for skader:** Brug ikke hovedtelefonerne, hvis de ser beskadigede ud.

Sundhed og Sikkerhed:

- **Volumenkontrol:** Clevy Hearsafe har en volumenbegrænsning på 85 decibel for at beskytte hørelsen. Kontrollér jævnligt at volumenbegrænseren fungerer korrekt. Undgå langvarig brug af høj lydstyrke.
- **Sikkerhed ved pacemaker:** Hold en afstand på mindst 10 cm (ca. 4 tommer) mellem hovedtelefonerne og enhver pacemaker eller implanteret defibrillator.
- **Sikkerhed for børn og kæledyr:** Holdes væk fra børn under 3 år og kæledyr for at undgå kvælningsfare.
- **Opmærksomhed påkrævet:** Må ikke bruges i situationer, der kræver din fulde opmærksomhed, f.eks. i trafikken.

Pleje af Produktet:

- **Miljø:** Opbevares tørt og væk fra ekstreme temperaturer for at undgå skader.
- **Tilbehør:** Brug kun Clevy-anbefalede redskaber/tilbehør.
- **Rengøring:** Må kun rengøres med en blød, tør klud.

Brug og Ansvar:

- **Designet til børn:** Disse hovedtelefoner er designet til sikre og

behagelige lytteoplevelser for børn fra 3 år og opefter.
• **Indendørs/udendørs brug:** Velegnet til begge miljøer.
• **Ansvar:** Clevy er ikke ansvarlig for skader som følge af forkert brug eller misbrug.

Garanti og Overholdelse:

• **24 måneders fabriksgaranti:** Besøg www.clevy.com for detaljer.
• **Overholdelse af WEEE-direktivet:** Genbrug korrekt ved slutningen af levetiden. Det vil hjælpe med at beskytte det miljø, vi alle lever i.
• **Overensstemmelseserklæringer:** Oplysninger om CE- og UKCA-overensstemmelse på www.clevy.com.
• **Overholder RoHS og REACH.**

Tips til Brug af Børn:

• **Tilsyn af voksne:** Brug under opsyn af en voksen.
• **Sikker lytning:** Lær børn om vigtigheden af sikre lydstyrkeniveauer for at beskytte deres hørelse.
• **Pauser:** Hold regelmæssige pauser.
• **Behagelig pasform:** Sørg for en god pasform.
• **Hygiejne:** Hold rent og del ikke.
• **Korrekt opbevaring:** Opbevares i det medfølgende etui.
• **Forsigtig med kabler:** Vær forsigtig med kabler for at undgå ulykker.
• **Overvågning af indhold:** Sørg for alderssvarende lytteindhold.
• **Opmærksomhed i nødsituationer:** Vær opmærksom på omgivelserne.
• **Rapporter problemer:** Informer en voksen om eventuelle problemer.

NO

Clevy Hodetelefoner for Barn

For barn fra 3 år og oppover

Hurtig Sikkerhetsveiledning:

• **Les før bruk:** Les alltid denne veiledningen og følg de respektive landsspesifikke forskriftene før du bruker hodetelefonene. Gi denne veiledningen videre hvis du gir hodetelefonene til noen andre.
• **Se etter skader:** Ikke bruk hodetelefonene hvis de ser ut til å være skadet.

Helse og Sikkerhet:

• **Volumkontroll:** Clevy Hearsafe er volumbegrenset til 85 desibel for å beskytte hørselen. Kontroller regelmessig at volumbegrensningen fungerer som den skal. Unngå langvarig bruk av høyt volum.
• **Sikkerhet ved pacemaker:** Hold en avstand på minst 10 cm mellom hodetelefonene og en eventuell pacemaker eller implantert defibrillator.
• **Sikkerhet for barn og kjæledyr:** Holdes unna barn under 3 år og kjæledyr for å unngå kvelningsfare.
• **Oppmerksomhet påkrevd:** Må ikke brukes i situasjoner som krever full oppmerksomhet, for eksempel i trafikken.

Produktpleie:

• **Miljø:** Holdes tørt og borte fra ekstreme temperaturer for å unngå skader.
• **Tilbehør:** Bruk kun tilbehør som anbefales av Clevy.
• **Rengjøring:** Rengjøres kun med en myk, tørr klut.

Bruk og Ansvar:

• **Designet for barn:** Disse hodetelefonene er designet for trygge og morsomme lytteopplevelser for barn fra 3 år og oppover.
• **Bruk innendørs/utendørs:** Egnet for begge miljøer.
• **Ansvar:** Clevy er ikke ansvarlig for skader som skyldes feil bruk eller misbruk.

Garanti og Samsvar:

• **24 måneders fabrikkgaranti:** Besøk www.clevy.com for mer informasjon.
• **Overholdelse av WEEE-direktivet:** Resirkuler på riktig måte ved slutten av levetiden. Dette bidrar til å beskytte miljøet vi alle lever i.
• **Samsvarserklæringer:** Informasjon om CE- og UKCA-samsvar på www.clevy.com.
• **I samsvar med RoHS og REACH.**

Tips for Bruk av Barn:

• **Tilsyn av voksne:** Brukes under oppsyn av en voksen.
• **Sikker lytting:** Lær barna hvor viktig det er med sikre volumnivåer for å beskytte hørselen.
• **Pauser:** Ta regelmessige pauser.
• **Behagelig passform:** Sørg for god passform.
• **Hygiene:** Hold det rent og ikke del med andre.
• **Forsiktig med kabler:** Vær forsiktig med kabler for å unngå ulykker.
• **Riktig oppbevaring:** Oppbevares i det medfølgende etuiet.
• **Overvåking av innhold:** Sørg for at lytteinnholdet er alderstilpasset.
• **Bevissthet i nødsituasjoner:** Vær oppmerksom på omgivelsene.
• **Rapporter problemer:** Informer en voksen om eventuelle problemer.

FI

Clevy Hearsafe Lasten Kuulokkeet

Yli 3-vuotiaille

Pikaopas Turvallisuuteen:

• **Lue ennen käyttöä:** Lue aina tämä opas ja noudata maakohtaisia määräyksiä ennen kuulokkeiden käyttöä. Anna tämä opas eteenpäin, jos annat kuulokkeet jollekin toiselle.
• **Tarkasta, onko niissä vaurioita:** Älä käytä kuulokkeita, jos ne näyttävät vaurioituneilta.

Terveys ja Turvallisuus:

• **Äänenvoimakkuuden säätö:** Clevy Hearsafe -laitteen äänenvoimakkuus on rajoitettu 85 desibeliin kuulon suojaamiseksi. Tarkista säännöllisesti, että äänenvoimakkuuden rajoitin toimii oikein. Vältä pitkäkestoista suuren äänenvoimakkuuden käyttöä.
• **Tahdistimen turvallisuus:** Pidä kuulokkeiden ja sydämen tahdistimen tai implantoidun defibrillaattorin välillä vähintään 10 cm:n (noin 4 tuuman) etäisyys.
• **Lasten ja lemmikkieläinten turvallisuus:** Pidä kaukana alle 3-vuotiaista lapsista ja lemmikkieläimistä tukehtumisvaaran välttämiseksi.
• **Vaadittava huomio:** Älä käytä kuulokkeita tilanteissa, jotka vaativat täyden huomiosi, kuten liikenteessä.

Tuotteen Hoito:

• **Ympäristö:** Säilytä kuivana ja poissa äärimmäisistä lämpötiloista vaurioiden välttämiseksi.
• **Lisävarusteet:** Käytä vain Clevyn suosittelemia lisälaitteita/lisävarusteita.
• **Puhdistus:** Puhdista vain pehmeällä, kuivalla liinalla.

Käyttö ja Vastuu:

• **Suunniteltu lapsille:** Nämä kuulokkeet on suunniteltu turvallisiin ja miellyttäviin kuuntelukokemuksiin 3-vuotiaille ja sitä vanhemmille lapsille.
• **Sisä- ja ulkokäyttö:** Sopii molempiin ympäristöihin.
• **Vastuu:** Clevy ei ole vastuussa vääränlaisesta käytöstä tai väärinkäytöstä aiheutuvista vahingoista.

Takuu ja Vaatimustenmukaisuus:

• **24 kuukauden tehdastakuu:** Katso lisätietoja osoitteesta www.clevy.com.
• **WEEE-direktiivin noudattaminen:** Kierrättä asianmukaisesti käyttöiän päätyttyä. Tämä auttaa suojelemaan ympäristöä, jossa me kaikki elämme.
• **Vaatimustenmukaisuusvakuutukset:** CE- ja UKCA-vaatimustenmukaisuutta koskevat tiedot osoitteessa www.clevy.com.
• **RoHS- ja REACH-vaatimustenmukaisuus.**

Lasten Käyttövinkit:

• **Aikuisen valvonta:** Käytä aikuisen valvonnassa.
• **Turvallinen kuuntelu:** Kerro lapsille turvallisen äänenvoimakkuuden tärkeydestä kuulon suojaamiseksi.
• **Tauot:** Pidä säännöllisesti taukoja.
• **Mukava istuvuus:** Varmista hyvä istuvuus.
• **Hygienia:** Pidä puhtaana äläkä jaa.
• **Oikea säilytys:** Säilytä mukana toimitetussa kotelossa.
• **Kaapelia koskeva varoitus:** Ole varovainen kaapeleiden kanssa onnettomuuksien välttämiseksi.
• **Sisällön valvonta:** Varmista iänmukainen kuuntelusisältö.
• **Hätätilannetietoisuus:** Pysy valppaana ympäristön suhteen.
• **Ilmoita ongelmista:** Ilmoita aikuiselle kaikista ongelmista.

GK

Παιδικά Ακουστικά Clevy Hearsafe

Για ηλικίες 3 ετών και άνω

Γρήγορος Οδηγός Ασφάλειας:

• **Διαβάστε πριν τη χρήση:** Διαβάστε πάντα αυτόν τον οδηγό και τηρήστε τους σχετικούς κανονισμούς κάθε χώρας πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά. Μοιραστείτε αυτόν τον οδηγό αν δώσετε τα ακουστικά σε κάποιον άλλο.
• **Επιθεώρηση για ζημιές:** Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά εάν φαίνονται κατεστραμμένα.

Υγεία και Ασφάλεια:

• Έλεγχος έντασης: Τα Clevy Hearsafe έχουν περιορισμένη ένταση στα 85 ντεσιμπέλ για την προστασία της ακοής. Ελέγχετε τακτικά αν ο περιοριστής έντασης λειτουργεί σωστά. Αποφύγετε την παρατεταμένη χρήση υψηλής έντασης.
• Ασφάλεια βηματοδότη: Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 10 εκατοστών (περίπου 4 ίντσες) ανάμεσα στα ακουστικά και οποιονδήποτε καρδιακό βηματοδότη ή εμφυτευμένο απινιδωτή.
• Ασφάλεια Παιδιών και Κατοικιδίων: Κρατήστε μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών και κατοικίδια για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού.
• Απαιτείται προσοχή: Μην χρησιμοποιείτε σε καταστάσεις που απαιτούν την πλήρη προσοχή σας, όπως κατά την οδήγηση.

Φροντίδα Προϊόντος:

• Περιβάλλον: Διατηρείτε τα ακουστικά στεγνά και μακριά από ακραίες θερμοκρασίες για να αποφύγετε ζημιές.
• Αξεσουάρ: Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα/αξεσουάρ που συνιστά η Clevy.
• Καθαρισμός: Καθαρίστε μόνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

Χρήση και Ευθύνη:

• Σχεδιασμένα για παιδιά: Αυτά τα ακουστικά είναι σχεδιασμένα για ασφαλείς και ευχάριστες εμπειρίες ακρόασης για παιδιά ηλικίας 3 ετών και άνω.
• Χρήση εσωτερικού/εξωτερικού χώρου: Κατάλληλα για και τα δύο περιβάλλοντα.
• Ευθύνη: Η Clevy δεν είναι υπεύθυνη για ζημιές που προκαλλούνται από ακατάλληλη χρήση ή κατάχρηση.

Εγγύηση και Συμμόρφωση:

• 24μηνη εγγύηση κατασκευαστή: Επισκεφτείτε το www.clevy.com για λεπτομέρειες.
• Συμμόρφωση με την οδηγία WEEE: Ανακυκλώστε σωστά στο τέλος της ζωής του προϊόντος. Αυτό θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος στο οποίο ζούμε όλοι.
• Δηλώσεις συμμόρφωσης: Λεπτομέρειες συμμόρφωσης CE και UKCA στο www.clevy.com.
• Συμβατό με RoHS και REACH.

Συμβουλές Χρήσης για Παιδιά:

• Εποπτεία ενηλίκου: Χρησιμοποιήστε υπό την εποπτεία ενός ενηλίκου.
• Ασφαλής ακρόαση: Εκπαιδεύστε τα παιδιά σχετικά με τη σημασία των ασφαλών επιπέδων έντασης για την προστασία της ακοής τους.
• Διαλείμματα: Κάντε τακτικά διαλείμματα.
• Άνετη εφαρμογή: Εξασφαλίστε καλή εφαρμογή.
• Υγιεινή: Διατηρήστε τα ακουστικά καθαρά και μην τα μοιράζεστε.
• Σωστή αποθήκευση: Αποθηκεύστε στην παρεχόμενη θήκη.
• Προσοχή στα καλώδια: Προσέξτε με τα καλώδια για να αποφύγετε ατυχήματα.
• Παρακολούθηση περιεχομένου: Εξασφαλίστε ότι το περιεχόμενο ακρόασης είναι κατάλληλο για μικρά παιδιά.
• Επίγνωση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης: Παραμείνετε σε ετοιμότητα σε σχέση με το περιβάλλον.
• Αναφορά προβλημάτων: Ενημερώστε έναν ενήλικα για οποιοδήποτε πρόβλημα.

RU

Детские Наушники Clevy Hearsafe

Для детей от 3 лет и старше

Краткое Руководство по Безопасности:

• Читайте перед использованием: : Всегда читайте это руководство и соблюдайте соответствующие нормы безопасности страны использования перед использованием наушников. Передавайте это руководство, если передаете наушники кому-либо другому.
• Проверка на повреждения: Не используйте наушники, если они выглядят поврежденными.

Здоровье и Безопасность:

• Регулировка громкости: Для защиты слуха Clevy Hearsafe имеет ограничение громкости до 85 децибел. Регулярно проверяйте правильность работы ограничителя громкости. Избегайте длительного использования на высокой громкости.
• Безопасность с кардиостимулятором: Держите наушники на расстоянии не менее 10 см (около 4 дюймов) от кардиостимулятора или имплантируемого дефибриллятора.
• Безопасность детей и животных: Держите подальше от детей младше 3 лет и животных, чтобы избежать риска удушья.
• Требуется внимание: Не используйте в ситуациях, требующих вашего полного внимания, например, в дорожном движении.

Уход за Изделием:

• Окружающая среда: Храните в сухом месте и вдали от экстремальных температур, чтобы избежать повреждений.
• Принадлежности: Используйте только рекомендованные компанией Clevy насадки/аксессуары.
• Чистка: Чистите только мягкой сухой тканью.

Использование и Ответственность:

• Предназначены для детей: Эти наушники предназначены для безопасного и приятного прослушивания для детей в возрасте от 3 лет и старше.
• Использование в помещении/на улице: Подходят для использования в обеих средах.
• Ответственность: Компания Clevy не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильного использования или использования не по назначению.

Гарантия и Соответствие:

• 24-месячная заводская гарантия: Посетите сайт www.clevy.com для получения подробной информации.
• Соответствие директиве WEEE: По окончании срока службы правильно утилизируйте. Это поможет защитить окружающую среду, в которой мы все живем.
• Декларации о соответствии: одробная информация о соответствии стандартам CE и UKCA на сайте www.clevy.com.
• Соответствие требованиям RoHS и REACH.

Советы по Использованию Детьми:

• Контроль со стороны взрослых: Используйте под присмотром взрослых.
• Безопасное прослушивание: Расскажите детям о важности безопасного уровня громкости для защиты их слуха.
• Перерывы: Регулярно делайте перерывы.
• Удобная посадка: Обеспечьте хорошую посадку.
• Гигиена: Соблюдайте чистоту и не делитесь друг с другом.
• Правильное хранение: Храните в прилагаемом чехле.
• Осторожно с кабелями: Будьте осторожны с кабелями во избежание несчастных случаев.
• Контроль содержимого: Обеспечьте прослушивание материалов, соответствующих возрасту.
• Предупреждение о чрезвычайных ситуациях: Будьте внимательны к окружающей обстановке.
• Сообщать о проблемах: Сообщайте взрослым о любых проблемах.

ZH

Clevy Hearsafe 儿童耳机

适用于3岁以上儿童

快速安全指南:

· 使用前阅读: 使用耳机前,请先阅读本指南,并遵守各自国家的具体规定。 如果将耳机给别人,请同时传递本指南。
· 检查是否损坏: 若耳机看起来已损坏,请勿使用。

健康与安全:

· 音量控制: Clevy Hearsafe 的音量限制为85分贝以保护听力。
定期检查音量限制器是否正常运作。
避免长时间高音量使用。
· 心脏节律器安全: 确保耳机与任何心脏节律器或植入式除颤器之间至少保持10公分(约4吋)的距离。
· 请将其放在3岁以下儿童和宠物无法接触的地方,以避免引致儿童和宠物窒息的危险。
· 注意力需求: 在需要全神贯注的情况下请勿同时使用该耳机,如架使车辆中。

产品护理:

· 环境: 保持存放于干燥环境 ,远离极端温度位置以防损坏。
· 配件: 只可使用Clevy推荐的配件/配件。
· 清洁: 仅用软布干擦。

使用和责任:

· 为儿童设计: 这些耳机专为3岁及以上儿童安全愉快的听觉体验而设计。
· 室内/室外使用: 适用于这两种环境。
· 责任: Clevy 对不当使用或误用造成的损害不承担责任。

维修保养和守则:

· 24个月原厂保证维修: 详情请浏览 www.clevy.com。
· WEEE指令守则: 产品寿命结束时正确回收。
这将有助于全球环境保护。
· 守则性声明: CE和UKCA守则详情请浏览 www.clevy.com。
· 符合RoHS和REACH标准。

儿童使用提示:

· 成人监督: 必须在成人监督下使用。
· 安全聆听: 为保护儿童的听力, 请家长教育他们了解安全音量等级的重要性。
· 休息: 不能长时间使用,须定期休息。
· 舒适贴合: 确保良好的贴合度。
· 卫生: 保持清洁,不要与别人分享。
· 正确存放: 存放在提供的盒子中。
· 电缆小心: 小心处理电线,避免产生事故
· 内容监控: 家长确保儿童所听的内容适宜他们的年龄。
· 紧急情况意识: 对周围环境保持警觉。
· 回报问题: 给儿童知道遇到任何问题通知成人。